KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2361/87

af 31. juli 1987

om ændring af visse gennemførelsesforordninger vedrørende toldprocedurer af økonomisk betydning

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3599/82 af 21. december 1982 om ordningen vedrørende midlertidig indførsel (1), særlig artikel 33,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2763/83 af 26. september 1983 om bevilling til under toldkontrol at forarbejde varer, før de bringes i fri omsætning (2), særlig artikel 15,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1999/85 af 16. juli 1985 om aktiv forædling (3), særlig artikel 31, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1751/84 (4) og (EØF) nr. 3584/84 (5) samt Rådets forordning (EØF) nr. 3677/86 (6) er der fastsat visse gennemførelsesbestemmelser til henholdsvis ordningen vedrørende midlertidig indførsel, ordningen vedrørende forarbejdning under toldkontrol og proceduren for aktiv forædling;

ifølge Rådets forordning (EØF) nr. 1900/85 af 8. juli 1985 om indførselse af fællesskabsformularer til angivelse til udførsel og indførsel (7) skal angivelser til henførsel under en hvilken som helst toldprocedure af en vare indført i Fællesskabets toldområde og angivelser til endelig eller midlertidig udførsel eller genudførsel af en vare fra samme område alt efter tilfældet fra den 1. januar 1988 udfærdiges på IM- eller EX-formularer, der svarer til modellen til COM-formularen udformet i overensstemmelse med Rådets forordning (EØF) nr. 679/85 af 18. februar 1985 om indførelse af modellen til den angivelsesformular, der skal anvendes i samhandelen inden for Fællesskabet (8); det er nødvendigt at ændre visse gennemførelsesbestemmelser, der er fastsat inden for rammerne af de forskellige toldprocedurer af økonomisk betydning for at ovennævnte fællesskabsformularer kan anvendes;

der bør ligeledes foretages andre ændringer for at sikre sammenhængen mellem de forskellige forordninger vedrørende toldprocedurer af økonomisk betydning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Toldprocedurer af Økonomisk Betydning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1751/84 foretages følgende ændringer:

1. Artikel 1, stk. 2, affattes således:

»2. Den i stk. 1 omhandlede anmodning skal udfærdiges skriftligt, jf. dog artikel 12 og 13. Den skal være underskrevet og indeholde mindst følgende oplysninger:

a) navn eller firmanavn og adressen på den person, der ansøger om tilladelsen og navn eller firmanavn på brugeren af de pågældende varer, når disse er to særskilte personer;

b) den artikel i grundforordningen, i medfør af hvilken der anmodes om at kunne udnytte den pågældende ordning;

c) den forventede varighed af den periode, hvor varerne forbliver under ordningen i den medlemsstat, hvori der ansøges om tilladelse;

d) det sted, hvor varerne skal anvendes;

e) varernes handelsbetegnelse og/eller tekniske betegnelse;

f) oplysninger om varernes tarifering i den fælles toldtarif;

Disse oplysninger, der kun er vejledende, kan begrænses til toldpositionen i det tilfælde, hvor det ikke er nødvendigt at angive underposition for at tilladelsen kan udstedes og den midlertidige indførsel forløbe tilfredsstillende;

g) den forventede mængde af de varer, for hvilke der anmodes om at kunne udnytte den pågældende ordning.«

2. Artikel 2, stk. 2, affattes således:

»2. I den i stk. 1 omhandlede tilladelse fastslås det, under hvilke betingelser ordningen kan benyttes; heri anføres mindst følgende oplysninger:

a) navn eller firmanavn og adressen på indehaveren af tilladelsen samt brugeren af de pågældende varer, når disse er to særskilte personer;

b) den artikel i grundforordningen, i medfør af hvilken den pågældende ordning er godkendt;

(1) EFT nr. L 376 af 31. 12. 1982, s. 1.
(2) EFT nr. L 272 af 5. 10. 1983, s. 1.
(3) EFT nr. L 188 af 20. 7. 1985, s. 1.
(4) EFT nr. L 171 af 29. 6. 1984, s. 1.
(5) EFT nr. L 331 af 19. 12. 1984, s. 5.
(6) EFT nr. L 351 af 12. 12. 1986, s. 1.
(7) EFT nr. L 179 af 11. 7. 1985, s. 4.
(8) EFT nr. L 79 af 21. 2. 1985, s. 7.

c) den forventede varighed af den periode, hvor varerne forbliver under ordningen i den medlemsstat, hvor tilladelsen udstedes;

d) det sted, hvor varerne skal anvendes;

e) varernes handelsbetegnelse og/eller tekniske betegnelse;

f) oplysninger om varernes tarifering i den fælles toldtarif;

g) den forventede mængde af de varer, for hvilke ordningens anvendelse er godkendt.

Tilladelsen skal endvidere indeholde en henvisning til ansøgningen. Når de i dette stk. nævnte oplysninger leveres ved en henvisning til ansøgningen, udgør sidstnævnte en integrerende del af tilladelsen.«

3. Artikel 4, stk. 1 og 2, affattes således:

»1. Den i artikel 3 omhandlede angivelse skal udfærdiges på en IM-formular, som fastsat i artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 1900/85 (1), jf. dog artikel 12 og 13.

2. Den i stk. 1 omhandlede angivelse skal i givet fald ligeledes omfatte:

— i rubrik nr. 44, henvisning til tilladelsen;

— i rubrik nr. 47, de forhold som må tages i betragtning ved beregning af de importafgifter, som skal pålægges.

Varebeskrivelsen på den i stk. 1 omhandlede angivelse skal være i overensstemmelse med de nærmere enkeltheder i tilladelsen.

(1) EFT nr. L 179 af 11. 7. 1985, s. 4.«

4. Artikel 11 affattes således:

»*Artikel 11*

1. Såfremt den medlemsstat, hvor varerne søges henført under ordningen vedrørende midlertidig indførsel, bemyndiger toldstederne eller nogle af disse til at indrømme ordningen, udgør den i artikel 3 omhandlede angivelse, der er indgivet på et af disse toldsteder, ligeledes anmodningen om tilladelse.

I så tilfælde udgøres tilladelsen af denne angivelse godkendelse, og nævnte godkendelse er underkastet betingelserne for ordningens indrømmelse.

2. Såfremt stk. 1 anvendes, skal den i artikel 3 omhandlede angivelse være vedlagt et dokument, udstedt af klarereren, med følgende oplysninger, i den udstrækning hvor disse angivelser er nødvendige og ikke kan indsættes i rubrik nr. 44:

a) navn eller firmanavn og adressen på den person, der anmoder om at udnytte ordningen vedrørende midlertidig indførsel, såfremt der er tale om en anden person end klarereren;

b) navn eller firmanavn og adressen på brugeren, såfremt der er tale om en anden person end ansøgeren eller klarereren;

c) den artikel i grundforordningen, i medfør af hvilken der anmodes om at kunne udnytte den pågældende ordning;

d) den forventede varighed af den periode, hvor varerne forbliver under ordningen i den medlemsstat, hvor der anmodes om at kunne udnytte den pågældende ordning;

e) stedet, hvor varerne skal anvendes.

Det således vedlagte dokument udgør en integrerende del af angivelsen.

3. Hver enkelt medlemsstat meddeler Kommissionen hvilke toldsteder, der er bemyndiget i henhold til stk. 1.«

Artikel 2

I forordning (EØF) nr. 3548/84 foretages følgende ændringer:

1. Titlen til afsnit I affattes således:

»AFSNIT I

Anvendelse af ordningen og varers henførsel under ordning«

2. Artikel 1 affattes således:

»*Artikel 1*

1. Den bevillingsansøgning, der omhandles i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2763/83, herefter benævnt »grundforordningen«, skal udfærdiges skriftligt. Den skal være underskrevet og indholde mindst følgende oplysninger:

a) navn eller firmanavn og adressen på bevillingsansøgeren og på den person, der foretager forarbejdningen, såfremt der er tale om en anden person end ansøgeren;

b) varernes handelsbetegnelse og/eller tekniske betegnelse;

c) varernes forventede mængde;

d) varernes forventede værdi;

e) oplysninger om varernes tarifering i den fælles toldtarif;

Disse oplysninger, der kun er vejledende, kan begrænses til toldpositionen i det tilfælde, hvor det ikke er nødvendigt at angive underposition for at tilladelsen kan udstedes og forarbejdningen under toldkontrol forløbe tilfredsstillende.

f) forarbejdningens art;

g) varebeskrivelse og/eller teknisk beskrivelse af de forarbejdede produkter, der skal opnås;

h) udbyttesatsen, eller i givet fald måden, hvorpå den fastsættes;

i) fristen for, hvornår de under ordningen henførte varer skal være angivet til et af de anvendelsesformål, der er omhandlet i artikel 10 i grundforordningen;

j) stedet, hvor forarbejdningen skal finde sted.

2. Inden bevillingen udstedes, skal toldmyndigheden sikre sig, at de til indrømmelse af ordningen nødvendige betingelser er opfyldt.

Bevillingen kan alt efter tilfældet omfatte en eller flere forarbejdninger under toldkontrol.

3. Bevillingen skal udfærdiges skriftligt.

Den skal være dateret og underskrevet og indeholde mindst følgende oplysninger:

a) navn eller firmanavn og adressen på bevillingshaveren og på den person, der foretager forarbejdningen, såfremt der er tale om en anden person end bevillingshaveren;

b) varernes handelsbetegnelse og/eller tekniske betegnelse;

c) den varemængde, for hvilken ordningen indrømmes;

d) varernes forventede værdi;

e) oplysninger om varernes tarifering i den fælles toldtarif;

f) forarbejdningens art;

g) varebeskrivelse og/eller teknisk beskrivelse af de forarbejdede produkter, der skal opnås;

h) udbyttesatsen, eller i givet fald måden, hvorpå den fastsættes;

i) den godkendte frist for, hvornår de under ordningen henførte varer skal være angivet til et af de anvendelsesformål, der er omhandlet i artikel 10 i grundforordningen;

j) stedet, hvor forarbejdningen skal finde sted.

Tilladelsen skal endvidere indholde en henvisning til ansøgningen. Når de i dette stk. nævnte oplysninger leveres ved en henvisning til ansøgningen, udgør sidstnævnte en integrerende del af bevillingen.«

3. Som artikel 1a indsættes:

»*Artikel 1a*

Henførsel af varer under ordningen vedrørende forarbejdning under toldkontrol, i det følgende benævnt »ordningen«, er betinget af, at der til det kompetente toldsted på de i denne forordning fastsatte betingelser indgives en angivelse til henførsel under ordningen, i dest følgende benævnt »angivelsen«.

Den person, der udfærdiger angivelsen benævnes i det følgende »klarereren«.«

4. Artikel 2 affattes således:

»*Artikel 2*

1. Den i artikel 1a omhandlede angivelse skal udfærdiges på en IM-formular, som fastsat i artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 1900/85 (1).

2. Den i stk. 1 omhandlede angivelse skal i givet fald ligeledes omfatte:

— i rubrik nr. 44, henvisning til tilladelsen;

— i rubrik nr. 47, de forhold som må tages i betragtning ved beregning af de importafgifter, der skal pålægges i henhold til artikel 12 i grundforordningen.

3. Varebeskrivelsen på den i stk. 1 omhandlede angivelse skal være i overensstemmelse med de nærmere enkeltheder i bevillingen.

(1) EFT nr. L 179 af 11. 7. 1983, s. 4.«

5. Den nuværende artikel 4 bliver artikel 4, stk. 1, følgende stk. 2 indsættes:

»2. Såfremt stk. 1 finder anvendelse, skal der til den i artikel 1a omhandlede angivelse vedlægges et dokument udstedt af klarereren med følgende oplysninger, i den udstrækning hvor disse angivelser er nødvendige og ikke kan indsættes i rubrik nr. 44:

a) navn eller firmanavn og adressen på den person, der ansøger om at udnytte ordningen, såfremt der er tale om en anden person end klarereren;

b) navn eller firmanavn og adressen på den person, der foretager forarbejdningen, såfremt der er tale om en anden person end ansøgeren eller klarereren;

c) forarbejdningens art;

d) varebeskrivelse af de forædlingsprodukter, der skal opnås;

e) udbyttesatsen, eller i givet fald måden, hvorpå den fastsættes;

f) fristen for, hvornår de under ordningen henførte varer skal være angivet til et af de anvendelsesformål, der er omhandlet i artikel 10 i grundforordningen.

Det således vedlagte dokument udgør en integrerende del af angivelsen.«

Artikel 3

I forordning (EØF) nr. 3677/86 foretages følgende ændringer:

1. Artikel 19 affattes således:

»*Artikel 19*

1. Den i artikel 18 omhandlede angivelse skal udfærdiges på en IM-formular, som fastsat i artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 1900/85 (1).

2. Den i stk. 1 omhandlede angivelse skal i givet fald ligeledes omfatte:

— i rubrik nr. 44, henvisning til tilladelsen;

— i rubrik nr. 47, de forhold som må tages i betragtning ved beregning af de importafgifter, som skal pålægges.

3. Varebeskrivelsen på den i stk. 1 omhandlede angivelse skal være i overensstemmelse med de nærmere enkeltheder i bevillingen.

(1) EFT nr. L 179 af 11. 7. 1985, s. 4.«

2. Artikel 21 affattes således :

»*Artikel 21*

1. Den angivelse om overgang til fri omsætning, der udfærdiges inden for rammerne af tilbagebetalingsordningen, skal ligeledes i rubrik nr. 44 indeholde en henvisning til bevillingen.

2. Varebeskrivelsen i den i stk. 1 omhandlede angivelse skal være i overensstemmelse med de nærmere enkeltheder i bevillingen.«

3. Artikel 22 ophæves.

4. I artikel 23 indsættes som stk. 3 :

»3. Såfremt stk. 2 finder anvendelse, skal den pågældende angivelse ligeledes i rubrik nr. 44 indeholde en henvisning til bevillingsansøgningen.«

5. Artikel 26, stk. 3, affattes således :

»3. Såfremt stk. 1 og 2 finder anvendelse, skal der til den i artikel 18 eller 21 omhandlede angivelse vedlægges et dokument udstedt af klarereren med følgende oplysninger, i den udstrækning hvor disse angivelser er nødvendige og ikke kan indsættes i rubrik nr. 44 :

a) navn eller firmanavn samt adressen på den person, der ansøger om at udnytte ordningen, såfremt der er tale om en anden person end klarereren ;

b) forarbejderens navn eller firmanavn samt adressen, såfremt der er tale om en anden person end ansøgeren eller klarereren ;

c) forædlingsprocessens art ;

d) forædlingsprodukternes handelsbetegnelse og/eller tekniske betegnelse ;

e) udbyttesatsen, eller i givet fald hvorledes denne sats fastsættes ;

f) den til antagelse af en af de i artikel 18 eller 27 i grundforordningen omhandlede toldmæssige bestemmelser nødvendige frist ;

g) det sted, hvor forædlingsprocessen påtænkes gennemført.

Det således vedlagte dokument udgør en integrerende del af angivelsen.«

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1988.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. juli 1987.

På Kommissionens vegne

COCKFIELD

Næstformand